

المؤتمر العام

GC(49)/INF/13
Date: 26 September 2005

General Distribution

Arabic

Original: English

الدورة العادية التاسعة والأربعون

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت

(الوثيقة GC(49)/1)

نص رسالة مؤرخة ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥ وردت من البعثة الدائمة للعراق لدى الوكالة بشأن استعادة حقوق التصويت

يرد مستنسخا طيه- لعناية المؤتمر العام- نص مذكرة شفوية، مؤرخة ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥، أرسلتها البعثة الدائمة للعراق لدى الوكالة.

البعثة الدائمة للعراق

فينا

الرقم: 10/2005

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية العراق في فيينا أطيب تحياتها إلى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية (الوكالة)؛ ويشرفها أن ترفق طيه رسالة وجهها الدكتور سامي المظفر، وزير العلوم والتكنولوجيا بالإنابة، تلتبس فيها حكومة العراق إعفاءها بموجب الفقرة ألف من المادة التاسعة عشرة من نظام الوكالة الأساسي، وترجو من دورة المؤتمر العام التاسعة والأربعين السماح لوفدها بالتصويت على اعتبار أن متأخرات العراق ناجمة عن ظروف خارجة عن إرادة حكومته.

وتغتتم البعثة الدائمة للعراق هذه الفرصة لتعرب من جديد للوكالة عن أسمى آيات تقديرها.

١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥

(الختم والتوقيع)

الوكالة الدولية للطاقة الذرية (الوكالة)

فينا

جمهورية العراق
وزير العلوم والتكنولوجيا
مكتب الوزير

الرقم: 1473

التاريخ: ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥

إلى: معالي الدكتور محمد البرادعي
الوكالة الدولية للطاقة الذرية
P.O. Box: 100,
Wagramer Strasse 5,
A-1440, Vienna - Austria.

حق العراق في التصويت

سعادة المدير العام:

بسبب الحرب الأخيرة ورثت الحكومة الحالية بلداً دُمِّر فيه معظم الخدمات الأساسية والبنية الأساسية. ومنذ ذلك الحين والحكومة تسعى جاهدة لإنشاء، وفي بعض الحالات لاستعادة، تلك الخدمات الأساسية من أجل الشعب العراقي. ولقد كانت هذه المهمة بالغة الصعوبة نتيجة للصراعات المسلحة المستمرة التي نشهدها حالياً، وقبل كل شيء نتيجة لعدم وجود تمويل كاف؛ فهناك الكثير مما زال يتعين عمله قبل أن تصبح خدماتنا الأساسية في حالة تشغيل وقبل أن نستعيد من جديد الأمن لسكاننا. ونتيجة لتلك الأولويات اضطرت الحكومة إلى تخصيص معظم الأموال المتاحة لأنشطة تكفل إنجاز أهدافها.

وبسبب ما تقدم ذكره، ظل العراق متأخراً لعدد من السنوات عن سداد المستحق عليه للوكالة الدولية للطاقة الذرية. وتمثلت عاقبة ذلك في فقدان العراق حقوقه في التصويت، مما نتجت عنه مشاركة فعالة ضئيلة جداً من جانب العراق في عملية اتخاذ القرارات داخل الوكالة. وبطبيعة الحال فإن حكومة العراق تبذل كل ما في وسعها من أجل تدارك هذا الوضع، وتهدف إلى أن يصبح العراق من جديد دولة عضواً فعالة في الوكالة. ومن أجل تحقيق ذلك أبرمت حكومة العراق مع أمانة الوكالة خطة سداد مدتها عشر سنوات، تبدأ في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦.

وفيما يخص العام الحالي تلتزم حكومة العراق بإعفاءها بموجب الفقرة ألف من المادة التاسعة عشرة من نظام الوكالة الأساسي؛ وترجو من دورة المؤتمر العام التاسعة والأربعين السماح لوفدها بالتصويت على اعتبار أن متأخرات العراق ناجمة عن ظروف خارجة عن إرادة حكومته. نشكركم على تعاونكم وتفهمكم...

دكتور سامي المظفر
وزير العلوم والتكنولوجيا بالإنابة

E-mail : sci_tech2005@yahoo.com

Fax : 7780013

Address : Jadriya - Baghdad